

Distr.: General
26 December 2006
Arabic
Original: English



لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار
١٧١٨ (٢٠٠٦) بشأن جمهورية كوريا
الشعبية الديمقراطية

مذكرة شفوية مؤرخة ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦ موجهة إلى رئيس
اللجنة من البعثة الدائمة لإستونيا لدى الأمم المتحدة

تقدم البعثة الدائمة لجمهورية إستونيا لدى الأمم المتحدة تحياتها إلى رئيس لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ١٧١٨ (٢٠٠٦)، وبالإشارة إلى مذكرته المؤرخة ١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦، تتشرف بإطلاع اللجنة على الخطوات التي اتخذتها حكومة جمهورية إستونيا من أجل التنفيذ الفعال للتدابير ذات الصلة المفروضة بموجب القرار المذكور أعلاه.

دأبت جمهورية إستونيا، باعتبارها دولة عضواً بالاتحاد الأوروبي، على المشاركة في إعداد الصكوك القانونية للاتحاد الأوروبي التي تضع أحكام القرار ١٧١٨ (٢٠٠٦) موضع التنفيذ الكامل. ونقلت رئاسة الاتحاد الأوروبي في ١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦ معلومات بهذا الشأن إلى مجلس الأمن (S/AC.49/2006/7). وبعد اعتماد لائحة مجلس الاتحاد الأوروبي ذات الصلة، ستطبق جميع الصكوك القانونية تلقائياً على التشريعات الوطنية الإستونية.

وعلى المستوى الوطني، تنفذ جمهورية إستونيا، باعتبارها عضواً في النظم المتعددة الأطراف للرقابة على التصدير، جميعها تقريباً، أحكام الفقرة ٨ (أ) و (ب) و (ج) من قرار مجلس الأمن ١٧١٨ (٢٠٠٦) بالكامل بما يتماشى مع جميع القوانين ذات الصلة المعمول بها في إستونيا، ومنها قانون السلع الاستراتيجية لعام ٢٠٠٤، وقانون الجمارك لعام ٢٠٠٤،



وقانون الأسلحة لعام ٢٠٠٤، وقانون منع غسيل الأموال وتمويل الإرهاب لعام ٢٠٠٤،
وقانون الجزاءات الدولية لعام ٢٠٠٤، وقانون العقوبات لعام ٢٠٠٦.

كما اتخذت حكومة إستونيا جميع الخطوات اللازمة من أجل التنفيذ الكامل لأحكام
الفقرة ٨ (د) و (هـ)، وذلك فور استلامها لقائمة الأشخاص أو الكيانات التي عيّنتها اللجنة
أو عينها مجلس الأمن على النحو المتوخى في نفس الأحكام.